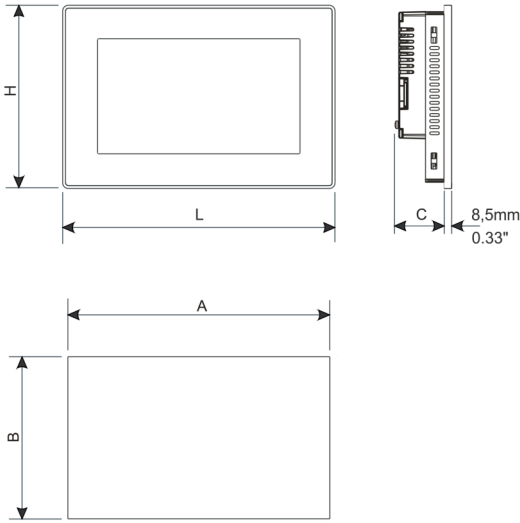


**PCD7.D5xxCF1**

**Dimension-Cut out/ Abmessungen-Einbauausschnitt/ Dimension-Decoupe/ Dimensiones-Seccion/ Dimensioni-Forature**

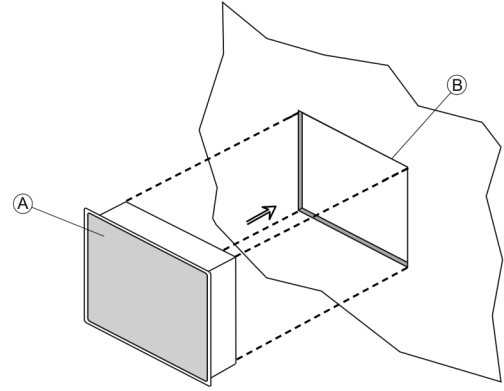


Model	A	B	C	H	L	CSD	CSD2
PCD7.D570CF1	176mm/06.90"	136mm/05.35"	47mm/01.85"	147mm/05.79"	187mm/07.36"	850mm/33.46"	400mm/15.75"
PCD7.D510CF1	271mm/10.66"	186mm/07.32"	52mm/02.04"	197mm/07.75"	282mm/11.10"	1150mm/45.28"	750mm/29.53"
PCD7.D515CF1	411mm/16.18"	256mm/10.00"	56mm/02.20"	267mm/10.50"	422mm/16.60"	1800mm/70.87"	1300mm/51.18"
PCD7.D521CF1	541mm/21.30"	336mm/13.22"	56mm/02.20"	347mm/13.66"	552mm/21.73"	2200mm/86.61"	1300mm/51.18"

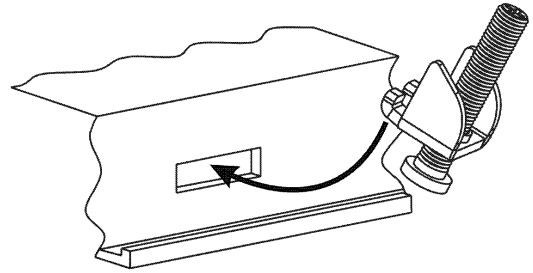
CSD = Minimum Compass Safe Distance of standard compass/ Minimum sicherer Entfernung von der Norm Kompass/ Distance minimale de sécurité du compas/ Distancia mínima de seguridad de la brújula/ Minima distanza di sicurezza dalla bussola standard  
 CSD2 = Minimum Compass Safe Distance of steering compass, standby steering compass, emergency compass/ Minimaler Sicherheitsabstand vom Steuerstand Kompass, Kompass Stand-by, Notfall Kompass/ La distance minimale de sécurité du compas, compas stand-by, boussole de secours/ Distancia mínima de seguridad desde el compás, el compás de espera, brújula de emergencia/ Minima distanza di sicurezza dalla bussola di rotta, bussola standby, bussola di emergenza

1

**Fixing bracket/ Befestigung/ Monter et serrer les étriers/ Piezas de sujeción/ Fissaggio supporti**



- (A) PCD7.D5xxCF1
- (B) Installation cut-out/ Einbauausschnitt/ Decoupe de montage/ Seccion para montaje/ Foratura per il montaggio



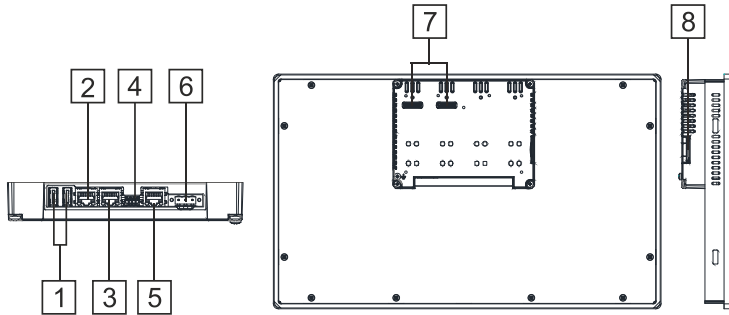
- PCD7.D570CF1: 4 pieces/ Stücke/ pièces/ piezas/ pezzi
- PCD7.D510CF1: 9 pieces/ Stücke/ pièces/ piezas/ pezzi
- PCD7.D515CF1: 12 pieces/ Stücke/ pièces/ piezas/ pezzi
- PCD7.D521CF1: 14 pieces/ Stücke/ pièces/ piezas/ pezzi

35-069\_MUL01 IG PCD7.D5xxCF1

2

- Tightening torque: 130 Ncm.
- Anzugsdrehmoment: 130 Ncm.
- Couple de serrage: 130 Ncm.
- Par de apriete: 130 Ncm.
- Coppia di serraggio: 130 Ncm.

**Rear view/ Rückansicht/ Face arrière/ Vista posterior/ Vista posteriore**



- (1) USB port V2.0, max. 500 mA - for maintenance only/ nur für die Wartung/ pour la maintenance seulement/ solo para mantenimiento/ solo per manutenzione
- (2) Ethernet port 2 (10/100 Mb)
- (3) Ethernet port 1 (10/100 Mb)
- (4) Serial port - not used/ nicht benutzt/ non utilisé/ no utilizado/ non usato
- (5) Ethernet port 0 (10/100/1000 Mb)
- (6) Power supply
- (7) 2 Expansion slots for plugin modules - not used/ nicht benutzt/ non utilisé/ no utilizado/ non usato
- (8) SD Card Slot - not used/ nicht benutzt/ non utilisé/ no utilizado/ non usato

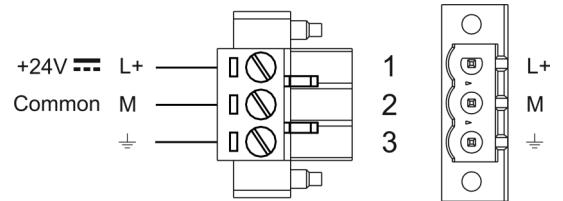
- All ports are SELV (Safety Extra - Low Voltage)
- Alle Anschlüsse sind SELV (Kleinspannung)
- Toutes les portes sont SELV (Extra Sécurité - Voltage bas)
- Todos los puertos son SELV (Seguridad Extra - Baja tensión)
- Tutte le porte sono in SELV (bassissima tensione di sicurezza)

3

**Power supply/ Spannungsversorgung/ Alimentatio/ Alimentacion de corriente/ Alimentazione**



Extra low voltage power supply / Limited power source.  
 Kleinspannung Stromversorgung / Limitierte Stromquelle.  
 Alimentation de voltage extra bas / tension d'alimentation limitée.  
 Fuente de alimentación de extra baja tensión / Tensión limitada.  
 Alimentatore a bassissima tensione di sicurezza / sorgente di potenza limitata.



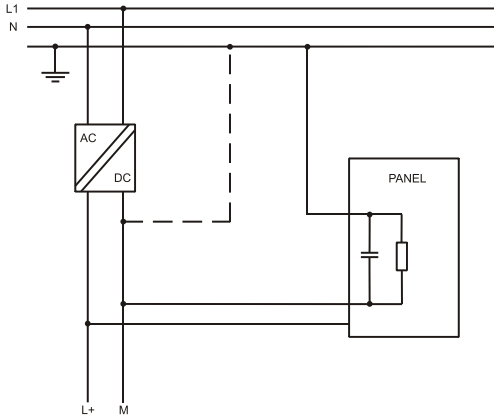
DC Power Connector, Female - R/C Terminal Blocks (XCFR2), manufactured by Weidmuller Inc., Cat. No. BLZ 5.08, torque 4.5 lb-in  
 DC Spannungs-klemme, weiblich - R/C Terminal Block (XCFR2), hergestellt durch Weidmüller Inc., Katalog Nr. BLZ 5.08, Drehmoment 4.5 lb-in  
 Conector de alimentación Hembra- R/C Regleta de Tornillos (XCFR2), fabricado por Weidmuller Inc., Cat. No BLZ 5.08, par de apriete 4.5 lb-in  
 Alimentateur DC, femelle - Blockages terminales R/C (XCFR2), produit par Weidmuller Inc, Catalogue Nr. BLZ 5.08, couple 4.5 lb-in  
 Connettore di alimentazione, femmina - R/C morsetti (XCFR2), prodotto da Weidmuller Inc, cat. Nr. BLZ 5.08, coppia 4.5 lb-in



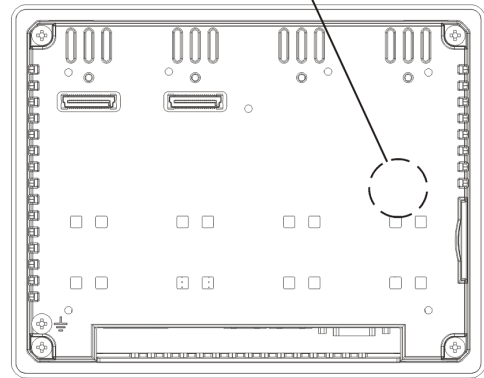
Don't open the panel rear cover when the power supply is applied.  
 Das Bediengerät nicht unter Spannung öffnen.  
 N'ouvrez pas le couvercle arrière avec le pupitre sous tension.  
 No abra la parte posterior del terminal cuando esté conectado a tensión.  
 Non aprire l'involucro dei pannelli quando sono alimentati.

4

**Dispose of batteries/ Batterie-Entsorgung/ Élimination des piles/ Eliminación de la batería/ Smaltimento della batteria**



Battery/ Batterie/ Batterie/ Bateria/ Batteria



These devices are equipped with rechargeable Lithium battery, not user-replaceable.  
 Diese Geräte sind mit wiederaufladbaren Lithium-Batterie, nicht vom Benutzer ausgetauscht werden.  
 Ces appareils sont équipés de batterie au lithium rechargeable, non remplaçable par l'utilisateur.  
 Estos dispositivos están equipados con batería de litio recargable, no reemplazable por el usuario.  
 Questi dispositivi sono dotati di batteria al litio ricaricabile, non sostituibile dall'utente.

Ensure that the power supply has enough power capacity for the operation of the equipment.  
 Stellen Sie sicher, dass die Spannungsversorgung genügend Leistungskapazität für den Betrieb des Gerätes aufweist.  
 Assurez vous que votre alimentation possède suffisamment de puissance pour le pupitre.  
 Asegúrese que la fuente de alimentación tiene suficiente capacidad para operar con el equipo.  
 Verificare che l'alimentatore sia in grado di erogare la potenza necessaria per il corretto funzionamento dell'apparecchiatura.

Dispose of batteries according to local regulations.  
 Akkus müssen ordnungsgemäß entsorgt werden.  
 Les batteries doivent être jetées conformément à la réglementation locale.  
 Deshágase de las baterías conforme a las normativas locales  
 Smaltire le batterie rispettando le normative locali.

This device cannot be disposed of as a domestic waste but according to WEEE European Directive 2012/19/EU  
 Dieses Gerät darf nicht als Hausmüll entsorgt werden, sondern gemäß der WEEE-Richtlinie 2012/19/EU  
 Cet appareil ne peut pas être éliminé en tant que déchet domestique, mais conformément à la directive européenne DEEE 2012/19/UE  
 Este dispositivo no se puede tirar como un desecho doméstico, pero de acuerdo con la Directiva Europea RAEE 2012/19/UE  
 Questo dispositivo non può essere smaltito come rifiuto domestico in accordo alla Direttiva Europea RAEE 2012/19/UE

35-069\_MUL01 IG PCD7.D5xxCF1

5

The products have been designed for use in an industrial environment in compliance with the 2014/30/EU directive / Diese Produkte wurden für die industrielle Nutzung hergestellt. Ihr Betrieb erfüllt die folgenden Bestimmungen 2014/30/EU / Ces pupitres ont été conçus pour utilisation dans un environnement industriel. Ils répondent aux normes 2014/30/UE / Estos productos están diseñados para su instalación en ambientes industriales cumpliendo con las norma 2014/30/UE / I prodotti sono stati progettati per l'impiego in ambiente industriale in conformità alla direttiva 2014/30/UE

The products have been designed in compliance with:  
 Die Produkte wurden konform den geltenden Normen und Standards erstellt:  
 Les produits ont été conçus en conformité aux normes:  
 El producto ha sido diseñado en conformidad con:  
 I prodotti sono stati progettati in conformità alle norme:

- EN 61000-6-4
- EN 61000-6-2
- EN 61000-4-2
- EN 61000-4-3
- EN 61000-4-4
- EN 61000-4-5
- EN 61000-4-6
- EN 61000-4-8
- EN 61000-4-11
- EN 61000-4-29

EN 60945

The installation of these devices into the residential, commercial and light-industrial environments is allowed only in the case that special measures are taken in order to get the conformity to IEC 61000-6-3.

Die Installation dieser Geräte in Wohn- und Geschäftsräumen sowie in leicht gewerblich genutzten Gebäuden ist nur in den Fällen erlaubt, in denen die Messwerte konform der Norm IEC 61000-6-3 eingehalten werden.

L'utilisation de ces appareils dans les environnements résidentiels, commerciaux et de l'industrie légère est permise seulement dans le cas où on prend des mesures spéciales pour obtenir la conformité à la norme IEC 61000-6-3.

La instalación de estos dispositivos en entornos residenciales, comerciales y de industria ligera está permitida solo en el caso de que se hayan tomado medidas especiales para tener conformidad con IEC 61000-6-3.

L'utilizzo di queste apparecchiature in ambienti residenziali, commerciali e dell'industria leggera è permesso solo nel caso in cui vengano prese le misure speciali per ottenere la conformità alla IEC 61000-6-3.

35-069\_MUL01 IG PCD7.D5xxCF1

7

35-069\_MUL01 IG PCD7.D5xxCF1

6

**Standards and Approvals / Vorschriften und Zertifizierungen / Règlements et certifications / Regulaciones y certificaciones / Normative e certificazioni**

- UL 61010-1, 3rd Edition and UL 61010-2-201, 1st Edition
- UL 61010-1, 3. Auflage und UL 61010-2-201, 1. Auflage
- UL 61010-1, 3e édition et UL 61010-2-201, 1re édition
- UL 61010-1, 3a edición y UL 61010-2-201, 1ra edición
- UL 61010-1, 3a edizione e UL 61010-2-201, 1a edizione

Reproduction of the contents of this copyrighted document, in whole or part, without written permission of Saia Burgess Controls, is prohibited.

Dieses Dokument ist urheberrechtlich geschützt. Das Vervielfältigen in Auszügen oder im Ganzen darf nicht ohne die schriftliche Zustimmung von Saia Burgess Controls vorgenommen werden.

Il est interdit de reproduire ou transmettre tout ou partie de ce manuel, à quelques fins que ce soit, sans l'autorisation expresse de Saia Burgess Controls

Se prohíbe la reproducción de cualquier parte de este manual sin el permiso escrito de Saia Burgess Controls

Nessuna parte di questo manuale può essere riprodotta senza il preventivo permesso scritto di Saia Burgess Controls

35-069\_MUL01 IG PCD7.D5xxCF1 2021-07-20

Copyright © 2020 Saia Burgess Controls  
 Saia-Burgess Controls AG, Bahnhofstrasse 18,  
 3280 Murten, Switzerland  
 Website: www.saia-pcd.com  
 Technical Support: www.sbc-support.com

8